

# LA VERDAD

ADMINISTRADOR: Felipe Oyanguren | Órgano defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Núm. 31

APARECE  
Los Miércoles y Sábados

Ricardo Espalter

Abogado

ESTUDIO: San José 69

MONTEVIDEO

Suscripción mensual

Por mes	\$ 0.60
semestre	" 3.50
año	" 7.00
Número suelto	" 0.10
id. atrasado	" 0.20

Francisco Ríos Silva

ESCRIBANO PÚBLICO

Se ocupa preferentemente de arreglo de sucesiones y estudio de títulos en general.

HOTEL SAN MARTÍN

FRAY-BENTOS

FRAY-BENTOS, OCTUBRE 8 DE 1910

## De la Dirección

La Dirección de "LA VERDAD" hace saber á los suscriptores que los recibos de suscripción y de avisos deben ser pagados á la presentación del correspondiente recibo, firmado por el administrador, y que no atenderá reclamo de ninguna especie referente á cualquier cuenta particular.

## Dirección y Administración

CALLE 25 DE MAYO NUM. 44

trivial. No han faltado los que encuentran en el documento deficiencias literarias, como no han faltado tampoco los que, con autoridad suficiente, hayan precisamente subrayado el rigorismo de la forma. Se podrá repetir: que un inextinguible odio y un indomable amor—como alrededor de Napoleón—se agitan y se extienden alrededor de Batlle.

"En esa lucha está la mejor prueba del valor del documento tácitamente reconocido por algunos, explícitamente por los más leales.

"...Me imagino que á los aliados, representados por grupos y partidos adversarios de Batlle y Ordoñez, no puede haber pasado inadvertida la importancia de la declaración en que proclama la necesidad de la representación proporcional. Pero, si aquella inadvertencia no se ha producido—como pueden—con buena fe, lanzar contra Batlle la acusación de querer mantener la férrea contextual de los odios pasados y estacionaria la vida política?

"...En la primera parte de su programa, en la que habla de la política interna, afirma que el defecto principal del movimiento político está en las exorbitantes atribuciones y facultades del Poder Ejecutivo, y agrega que para hacer más libres y más profunda la vida pública es necesario dar entrada á las minorías, á fin de que su influencia pueda influir sobre la línea de conducta gubernamental. E invoca la representación proporcional "como medio de fortificar el Poder Legislativo, abriéndolo á todas las ideas que tengan algún prestigio en el país".

"Esta frase y el comentario que la sigue, irradian sobre Batlle y Ordoñez la aureola del innovador.

"A raíz de semejante declaración como puede hablarse de intereses de círculo y de oligarquía?

"Batlle y Ordoñez el acusado de incubar rencores atávicos, promete poner al servicio de aquella levantada idea toda la fuerza de su convicción y declara—“que estará además siempre al servicio de las iniciativas que tiendan á perfeccionar nuestras instituciones republicanas y á identificarlas con lo que deben ser—una regla de justicia y de fraternidad entre todos los miembros de nuestro organismo político”.

"Y estas palabras son claras. "...Y nos preguntamos: ¿de cuánto tiempo acá los hombres políticos más sabios no acarician aquel ideal? Y ahora, he aquí á Batlle y Ordoñez que quiere llevarlo al gobierno, proclamándolo base esencial de su programa. Lo que basta para estrechar á su alrededor á toda la opinión pública no enegecida por las pasiones de partido.

"Batlle y Ordoñez tiene el sentido práctico y moderno de la libertad; siente que las diversas corrientes del pensamiento tienen derecho á hacer sentir su influencia y rompe la torre en que se encerraba la vida política oriental.

"Y el noble innovador es fuerte. Es que abre el porvenir del Uruguay".

Ese mal no era nuevo, otros pueblos lo pagaron caro, como éste lo pagaría; apesar que se tenía la experiencia en cabeza ajena.

De esa desfrandación de la obra de la naturaleza, de ese destrozo de la previsión primera, no hay más que un culpable.

No hay sino un responsable: La Junta Económico Administrativa, es especialmente las últimas; esas tan ejemplos, tan modelos, de las que el Ministro de Gobierno, calificó en el Senado: "las fracasadas Juntas Administrativas de nuestro país".

Para ellas, para tocarlas con la vara de nuestra acusación, para estigmatizarlas haremos capítulo aparte.

## La palabra de Batlle

NUEVOS COMENTARIOS DE LA PRENSA

## "EL INNOVADOR"

Nuestro colega "L'italia al Plata" dedicó un nuevo artículo á comentar el manifiesto del señor Batlle y Ordoñez. Lo titula "El innovador" y los principales párrafos son los siguientes:

"De un extremo al otro de la República báren los comentarios y los juicios, se cruzan las críticas y adver- sas sobre el programa de gobierno de Batlle y Ordoñez. Mientras los unos lo encuentran espléndido y monárquico, otros lo juzgan vulgar y

de un extremo al otro de la República báren los comentarios y los juicios, se cruzan las críticas y adver- sas sobre el programa de gobierno de Batlle y Ordoñez. Mientras los unos lo encuentran espléndido y monárquico, otros lo juzgan vulgar y

ampliando todos esos efectos de la impre- ción y de la ceguera, que hoy causa de que la vida en Fray- bentos, sea cara; más cara y más in- moda y más difícil que en cualquier población del interior; apesar

que las fueran mirados en Europa, por sus ideas, como excelentes conservadores, apunta que al sentirse impotentes para servirnos una revolución por día, han optado por la política que califica así:

"Han adoptado la política más blanda de este mundo: la abstención! Viven perpetuamente sobre el Monte Sacro, con la ilusión de que su alto gesto de renuncia les confiera la autoridad que no han sabido conquistar de otra manera..."

## Modas femeninas

La vida moderna requiere que vivamos más fuera de casa. Nuestras visitas, nuestras diversiones, nuestros deberes y quehaceres se multiplican. Salir todos los días gasta la ropa, y las presupuestos modestos se resisten de ello.

Las personas ricas pueden renovar sus trajes; usan sus vestidos una o dos quinceañas y mandan hacer otros.

Además, cada día, todo está más caro, las telas son inferiores y cuestan más, los armazones de sombreros, las hechuras, todo hay que pagar más caro que hace diez años.

Hay muchas señoritas y señoritas que tienen la ventaja de saber hacerse sus vestidos y sombreros—tanto mejor para ellas. Mis consejos, pues, no van ni á ellas ni á las de fortuna, pues serán inútiles.

Son para aquellas que teniendo que actuar en sociedad ó teniendo que salir mucho, no cuentan sino con medios muy reducidos.

La sinceridad en el traje ó en la toilette, consiste, lectoras mías, en no "aparentar más de lo que se tiene". Hay señoritas y señoritas cuyos padres ó maridos cuentan con muy poco sueldo ó su trabajo no les permite dar á sus manejos é hijas sino una pequeña cantidad para vestirse, entonces, si no se hacen deudas, se tiene que ser sincera y no aparentar lo que no se tiene. Voy á explicarle.

Toda persona de pocos medios para vestirse, debeuir de toda extravagancia, pues éstas pasan de moda pronto y se hacen notar. Las liquidaciones de las tiendas no suelen ser convenientes aunque se crea, ni tampoco el comprar retazos y ocasiones, que generalmente no se emplean ó hay que aprovecharlos aunque no se usen mejor es comprar un trajesencillo, de tela buena y de color obscuro ó poco visto, y si es posible de buen corte. Este traje será la base de un buen guardarropa, los demás trajes que se puedan comprar deberán ser más sencillos y siempre en la nota discreta. Este primer traje durará y admitirá reformas.

Las gasas, los encajes, los colores vistosos, el blanco, todo eso es lújo. Un traje de foulard ó voile, es conveniente para media toilette. Saber comprar este, es secreto de toda mujer discreta.

Cuando se va á visitas, se debe de procurar dos cosas: ir bien calzada, de pies y manos. Los sencillos en el traje no debe preocuparnos. La crítica de la gente razonable será para las que no teniendo carriaje ó auto van llenas de plumas y sedas, y no para la que va sencillamente vestida con un tailleur ó un trajecito de vestir discreto. Nunca se está mal, cuando se lleva encima lo que se puede llevar sin sacrificios onerosos para los padres y maridos. Hay que comprar poco y bueno; los encajes finos, las pieles aunque sean chicas y un sombrero elegante, es lo que precisa una mujer para que se la considere

bien vestida, y no estará mal al lado de otras señoras ricamente ataviadas porque su fortuna se lo permite. La conciencia de esta dignidad y de esta sinceridad en el traje debe excluir la envídia.

Véamos ahora los últimos gritos de la "Diosa Loca".

Qué detalles delicados e inesperados en los trajes actuales, y en cambio que sencillez, en todo el conjunto que da á la mayoría de las mujeres una silueta de quince años.

Es en el dominio de la muselina de seda que la moda evoluciona y todo cuanto se vé en este género, es encantador.

Me hablan de un traje de muselina de seda azul obscuro, de un azul casi negro que no tiene nada de común con el azul marino tradicional. Este traje es suficientemente ancho, lo que implica una novedad y cae sobre otro vestido de muselina más tupida, la cual está atravesada por un ancho sesgo de muselina blanca. Este sesgo de 25 centímetros, está colocado de modo que cae hacia atrás perdiéndose en el dobladillo.

En el cuerpo, el mismo sesgo blanco bajo la muselina azul, subiendo el blanco solo en transparente hasta la raíz del cuello donde termina con un bies negro. Muchas veces se ve repetido este gran sesgo blanco sobre gris ó color más oscuro—lo que es de efecto precioso. Muchos foulards blancos rayados, de negro son empleados en tailleur con gran éxito. Las faldas cortas con dos sesgos ó un solo ancho; las rayas están dispuestas de modo diferente, lo mismo en las chaquetas.

El terciopelo prima sobre todas las telas y aunque parezca esto una anomalía ven sombrillas de terciopelo forradas de lino, écharpes de terciopelo flexible, carteras de terciopelo, sombrero de paja forrado de terciopelo, vestidos de brín de broderie, todos adornados de terciopelo. Es un furor, á lo que ninguna mujer resiste, ni aún la más sensata.

Una sola cosa, sin embargo, me parece de dudoso gusto y nada práctica: es la sombrilla.

Los sombreros empiezan á usarse chatos, si bien es verdad que en París esta forma es para la entrada del Otoño; pero los fabricantes ya modifican las del Verano, que deben pasar el océano, de manera que nos llegan formas de paja calcadas sobre los nuevos modelos de Invierno. Las plumas son el adorno chic por excelencia, pero debo decir que nunca como hoy la variedad de adornos es infinita. Alas enormes, lazos grandísimos de pequin liso ó tornasol, de lunares, de encaje de tul, rosas enormes amapolas de terciopelo, espigas negras flores de todas clases y fantasías de plumas diversas.

Los sombreros de jardín ó de campo se hacen de cachemira en telas de seda, linón ó batistas; lisos sencillos, sin adornos, solo una cinta de terciopelo ó una hebilla de paja.

Una moda que no aconsejo es la de los guantes de color, la considero poco elegante. El guante blanco, gris, madera clara, gris perla, beige y negro, de piel de Suecia, de hilo ó encaje, es siempre elegante. El rojo, azul, verde, lila, no me parece aceptable, pero como para todo hay gustos, ya veremos en las playas este Verano algunas manos rojas como las de Lady Macbeth. Todos los encajes de Chantilly, verdaderos ó falsos, han salido este Verano de los armarios. Con ellos se adornan trajes de voile ó de lino, dispuestos en volados ó en túnica. Sobre un traje de seda hilo, he visto colocados dos pañuelos de Chantilly, formando cuatro puntas, que caían y se cruzaban

con grandes escarapelas de seda hilo y azabaches, las puntas más pequeñas adornaban el cuerpo que fruncía en la cintura bajo un cinturón de azabache, una rosa se concluía este precioso toilette.

MILÉ. PEONIO.  
("La Razón")

## Progresos y Mejoras

### Proyectos y Obras

Nuestra Intendencia Municipal ha llevado á la consideración del Superior Gobierno varios proyectos sobre mejoras urbanas, obras públicas y vialidad rural; requiriendo á la vez el concurso del Estado para realizarlas.

Las más importantes de las obras planeadas no solo han sido sancionadas, sino que el Gobierno ha ofrecido cooperar con sumas ingentes.

Todos esos proyectos dicen del trabajo y dedicación de la Intendencia, dicen de un esfuerzo apreciable para reunir datos, planos, estudios preparatorios, y seguir la tramitación y curso en las oficinas técnicas. Pero no es ese el mayor esfuerzo, ni el mayor éxito Intendente; donde verdaderamente radica el triunfo plausible del Intendente, es en el apoyo del Gobierno, es en la contribución obtenida del Estado.

A ese éxito, á ese mejoramiento de la vida urbana y rural; á esos progresos que se llevarán á la práctica y serán timbre honroso de la gestión de Mendoza, y del gobierno del Dr. Williman, no es ajeno el Dr. Ricardo Espalter Diputado por el departamento.

Digámoslo fuerte—el fué el único de los Representantes de Río Negro q'acogió con entusiasmo esos proyectos; el único que le ofreció su apoyo; el único q' cooperó en forma eficaz para obtener el triunfo.

Los otros nada han hecho, ninguna parte han tomado en esas mejoras que aprovecharan los habitantes del departamento.

El Senador por razones de oposición y de obstrucción, secundadoras de menguadas prácticas políticas.

Electro Diputado, porque montado en el trípode de sus sabidurías, desprecia los intereses de la zona, en mofa de la cual, cobra las apetecibles diez tasas.

Reseñamos algunas de las obras y trabajos más importantes á realizar.

El Gobierno contribuirá con la suma de 12,000 pesos para la construcción de un segundo piso en la casa Municipal y ampliación de la planta baja. El proyecto está en el Departamento de Ingenieros para aprobación técnica; el costo de esta magnifica obra ascenderá á 22,000 pesos.

El sumiso edificio que empezará á construirse antes del cese del Dr. Williman, será el más alto exponente de los progresos edificios de la ciudad, y será una prueba robusta del estado floreciente de las finanzas, y del interés gubernativo en los adelantos del interior del país.

La obra del Corralón Municipal, ya fué licitada y en breve se adjudicará; de manera que antes de fin de año empezará á construirse—costará alrededor de 10,000. Esta suma ha sido dada por el Gobierno, tomándose la del empréstito de Obras Públicas.

El proyecto de Mercado está á informe del Departamento de Ingenieros, calculándose su costo en 15,000 pesos, q' también se tomarán del tesoro del Estado.

Nosotros somos contrarios á la construcción del Mercado y nos oponemos editorialmente en oportunidad; pero no podemos menos que mencionarla, por lo q' dice ese proyecto de la obra del Intendente y de la contribución Gubernativa.

Pero ningún trabajo, ningún proyecto atrae más nuestra atención, ni merece mejor un aplauso, que el de nivelación y pavimentación de la ciudad.

Obra de previsión, obra de futuro, emprendida con audacia, con la vivienda y sus adyacentes de

los estudios de nivelación y proyección de pavimentación.—Asesorados por un técnico ilustrado haremos crónica sincera de lo q' se efectúe.

El tanque de 100.000 litros para agua de riego, se empezará á construir el lunes.—Ya ha sido derrivado un galpon que ocupaba parte de la superficie que abarcará la base del tanque, en el antiguo corralón municipal.

La quincena entrante se formará una numerosa cuadrilla de peones, á las órdenes del capitán B. Muella, para emprender la compostura de las calles urbanas.

El ministerio de obras tiene á resolución, el expediente sobre composición de caminos y construcción de puentes y alcantarillas—El Gobierno ha prometido al Intendente contribuir con una suma no menor de 15 mil pesos para esa mejora de la vialidad rural, para esos beneficios á la antes olvidada campaña.

### Egalité...Fraternité

### La monarquía de Portugal derrocada por la república

Extractamos de los últimos días las noticias sobre el acontecimiento histórico de los días 4 y 5, que tuvo por teatro la ciudad de Lisboa, cuyo resultado ha sido la proclamación de la República portuguesa.

Madrid, 5—Siguen recibiendo informaciones contradictorias sobre los acontecimientos de Lisboa.

A estar á las versiones que parecen más exactas, la revolución habría estallado en la madrugada del lunes.

El rey Manuel se hallaba en palacio cuando el gobierno le aconsejó que fugará.

Así lo hizo en el acto, pero se ignora donde se halla escondido ó si ha caído prisionero de los rebeldes.

Su madre, doña Amelia, se encuentra en Cintra.

Los últimos informes dicen que los combates continúan.

Madrid, 5—Según informes recibidos por el presidente del Consejo, señor Canalejas, la ciudad de Lisboa despertó á la señal de 21 cañones.

Los cornetas tocaron; entonces, llamada á las tropas.

Estas concurrieron inmediatamente y comenzó el tiroteo entre las fuerzas en lucha.

La policía armada salió á reprimir el movimiento revolucionario.

Las fuerzas del último se defendieron con bombas de mano.

Bien pronto fueron ganando terreno, apoderándose del cuartel más próximo del palacio das Necessidades.

Convenido del peligro que corría, fué entonces que don Manuel, acompañado de cuatro fieles íntimos, se puso en salvo.

En tanto, la guardia de palacio mantenía reñido combate con los rebeldes.

Después llegaron fuerzas legales que equilibraron la potencia y número de los combatientes.

La lucha fué porfiada. Muchos fueron los caídos.

Fué entonces que, para conservar las posiciones conquistadas, los revolucionarios levantaron barricadas.

Las informaciones suministradas por el señor Canalejas notician que las provincias portuguesas no han secundado á la revolución.

London, 5—El ministro de Inglatera en Lisboa comunica que los disturbios, en Lisboa, estallaron la noche del lunes.

Las tropas de la guarnición se declararon por la República.

El movimiento fué aumentando por momentos su gravedad.

Todo el día de ayer y durante toda la noche se combatió encarnizadamente.

Las tropas que permanecieron fieles á la monarquía hasta hoy, hicieron esta mañana, causa común con

Londres, 5 (oficial)—La República ha sido proclamada en Lisboa.

Londres, 5—El gobierno provisario republicano ha quedado constituido en la siguiente forma: Presidente, señor Theófilo Braga; Ministro de Justicia, señor Alfonso Costa; Ministro de Relaciones Exteriores, señor Bernardino Machado; Ministro de Hacienda, señor Bazilio Telles; Ministro de Obras Públicas, señor Gomes; Ministro de la Guerra, señor Barreto; Ministro del Interior, señor Almeida; Ministro de Marina, señor Azevedo Gomes; Gobernador Civil de Lisboa, señor Eusebio Leao.

Lisboa, 6—La noche fué imponente. De cuando en cuando se oía el ronco retumbar de los cañones y el nutrido fuego de la fusilería.

La luz eléctrica se apagó, quedando casi á oscuras la población.

Las ambulancias de la cruz roja recorrieron silenciosamente las calles recogiendo los muertos y auxiliando los heridos.

Los cruceros sublevados "Adamastor" y "San Rafael" izaron la bandera roja.

Madrid, 6—El decano de la catedral de Valencia pronunció ayer una plática pidiendo que Dios salve á España que se encuentra entre dos pestaos:

El cólera en Italia y la más sensible demagogia portuguesa.

Los grupos populares protestaron aprediendo al palacio episcopal.

La guardia civil se impuso, restableciendo el orden.

Rio Janeiro, 6—Los sucesos de Portugal ocupan intensamente el espíritu público. Durante todo el día de ayer lanzaron ediciones sucesivas con las últimas noticias.

De noche una manifestación recorrió las calles viviendo á la república portuguesa.

El Dr. Quintino Bocayuba visitó el centro republicano portugués de esta capital. Allí pronunció un discurso saludando la proclamación de la república portuguesa como un título de honor para nuestra raza—dijo.—Confiaba en la victoria de los revolucionarios portugueses, hombres que encabezan el partido republicano, dignos de la confianza y estimación del mundo civilizado.

"Il Giornale d'Italia" dice que los sucesos de Lisboa han producido honda emoción en el Vaticano y gran consternación en el sumo pontífice, quien permaneció todo el día rogando en la capilla de su departamento.

Lisboa, 6—La bandera republicana fue enarbolada en todos los edificios públicos, incluso en el Banco de Portugal.

La muchedumbre recorre las calles tocando las músicas la Marselesa.

### Incendios en Berlin

Los ranchos berlineses estan de enhorabana.

Comunica el comisario Máximo Silva, que el día 6 á las 8 ½ p. m. se incendió el rancho del vecino Ángel Soler y el día 7 siendo poco más de mediodía las p. m. también incendióse el rancho del vecino Eustaquio González.

La lucha fué porfiada. Muchos fueron los caídos.

Fué entonces que, para conservar las posiciones conquistadas, los revolucionarios levantaron barricadas.

Se abrieron mucho en las primeras noticias las cifras de las pérdidas producidas por el incendio del muelle Maciel.

El Director General de Aduanas, Sr. Alejo Idiartegaray, en un reportaje hace ascender las pérdidas á la suma de doscientos cincuenta mil pesos.

El Estado no pierde sino la cantidad de 16.000 pesos que es el costo del gran galpón reducido á escombro.

Las tropas de la guarnición se declararon por la República.

El movimiento fué aumentando por momentos su gravedad.

Todo el día de ayer y durante toda la noche se combatió encarnizadamente.

Las tropas que permanecieron fieles á la monarquía hasta hoy, hicieron esta mañana, causa común con

No se tiene ninguna presunción razonable sobre las causas del siniestro.

Los serenos que custodiaban el depósito estan incomunicados.

Son muy elogiados los matines nacionales que concurrieron al salvataje, los elementos de las casas Pascual y Lussich y el cuerpo de Bomberos.

¿Es que tiene Vd. dos er terios? Cosas de los opositores empiedrados.

¿Qué dirá, que adjetivo le aplicará el sueltista, á aquellos blancos, radicales, revolucionarios que abusaron del cargo público que tenían en otra nación, para inmiscuirse en política nuestra; que aprovecharon los recursos del puesto para envolver al país que les dió franco hospitalidad, en la enredada y sucia madeja de sus voracidades y de sus ilusiones reivindicaciones?

### Sociales

#### En la varilla de un abanico

En el cielo, una vez, era á la madrugada Cortejaba á una rosa una avispa dorada.

Satanás, como de su concha el curacol, salió, reuniendo luz, de los velos del sol, yriendo y cantando, con muy poco [respeto, llegó junto á Dios y le dijo un secreto en voz baja, al oído...

Este fué la mañana en que Eva devoró la célebre manzana. Entonces dijo Dios:—Si no has dada...

[hay que dar armas á la mujer, que al hombre ha pecado...

Y sin perder momento, siendo cosa

de la muerte dotar á la mujer de un arsenal más rico

Dios hizo de las hojas de rosa tu sonrisa.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Y el Diablo de alas de avispa tu abandono.

Se anuncia para el martes próximo procedente de Buenos Aires, la llegada de una buena compañía de ópera italiana, que debutará en el teatro "Oxilia" de esta ciudad. El elenco de esta compañía, que ha actuado en varios teatros de la República Argentina, está formado por elementos de valor artístico y bajo la dirección de un reputado director de orquesta, lo que contribuirá á que nuestro público les dispense su protección.

### Nomenclatura y numeración de calles

El 14 del corriente vence el plazo del llamado á licitación de la Intendencia, para las propuestas sobre las de numeración y nomenclatura de las calles de la ciudad, según el aviso que publicamos en 2<sup>a</sup> página.

La Junta aun no se ha reunido para tomar la resolución que corresponde, relativa á la importante cuestión municipal de determinar el nombre de calles que han sido abiertas hace poco, y cambiar el de algunas centrales.

La Junta duerme.

### EL TENOR OXILIA

#### Su actuación en Europa

Nos vienen noticias de nuestro compatriota el tenor Oxilia. En la actualidad halláse bastante bien de voz. Es muy posible que debute en breve. Es infundada la noticia que circuló no hace mucho, en la que se hablaba de un estado precario. Tiene numerosos discípulos, que abonanle arriba de 300 francos por el número de lecciones que reciben al mes. Con frecuencia vése en la necesidad de rehacer discípulos. Prepara en estos meses una discípula que debutará en alguno de los principales teatros de Europa, llamando poderosamente la atención. Oxilia espera que saiga hecha toda una estrella lírica. Nuestro compatriota tiene vehementes deseos de tomar y visitar la patria, nosiendo de extrañar que fuera nuestro huésped en el año próximo.

### Crónica policial

#### DENUNCIA

Llega á nuestra mesa una denuncia que tiene su importancia porque trae una acusación de poca diligencia en el cumplimiento de funciones policiales.

Nos hacemos eco y pedimos á la Jefatura que tome intervención y reprenda á cualquiera que sea el funcionario remiso.

Hace algunas noches, se dió noticia á un empleado de la comisaría de la 1<sup>a</sup> sección de un robo de gallinas, casi en momentos que el rateo lo estaba realizando.

Ni se hizo nada por aprehenderlo, ni se hizo pesquisa de ninguna especie.

Esperamos ser atendidos; y esto demostrará que nuestro diario está al servicio de todos y no tiene adhesión incondicional á ninguna au-

# A la ciudad de "Fray-Bentos"

## Sastrería, sombrerería y ropería para hombres y niños

CALLE BRASIL FREnte A LA CANCHA

GRAN SURTIDO PARA LA PROXIMA ESTACIÓN DE VIERANO, EN CASIMIRES, BRINES, CHALECOS, PANTALONES FANTASÍA RECIBIDOS DIRECTAMENTE DE EUROPA

**surtido completo en sombreros de fieltro, nutria, paja y panamá**

Ropa hecha para hombres á la medida. Surtido en trajes para niños, de casimires y brines de toda forma y precio.

guardapolvos para hombres y niños, galeritas, guantes, camisas, camisetas corbatas, cuellos, perfumerías finas

**La casa más surtida del ramo en la localidad**

Luis Astarita

FRAY-BENTOS

CALLE BRASIL NÚM. 80

lizado L. Departamental  
de Rio Negro

IFICACIÓN DE ACTAS DE ESTADO  
CIVIL

disposición del señor Juez L. A. se avisa al público que el Juzgado ha presentado ante el Tribunal de Justicia de Fray Bentos el acta de su matrimonio con dona Osteria da Silva de nacimiento de sus hijos Jacinto, Estela, Primitiva, Panteón, Concepción, Doña Justina, Angelita, Higinia, Toma, Eladia, Antonio y Francisco. Existe los siguientes errores: en todas se ha escrito apellido del petitorio el de "Silve" en vez de CARDOSO que existe y en varias de ellas se ha puesto su 2º nombre NATALIO en nombre de su esposa apellidos "Esteria", "Estela", "Viteria" en vez de "OS" y por apellido de ella se ha puesto "Silva" y "Silva" por DA que es su verdadero apellido. El acta de Higinia se ha omitido. En el nombre de esta que en el acta de Antonio aparecen abuelos paternos los que en su acta de su hijo, el nombre de la abuela HIGINIA CARDOSO se ha equivocadamente "Inginia" cuando solicitado el señor Cardoso la certificación de dichas actas se publica su petición previamente admitida á contra-deciria á que se presente.

Fray Bentos Octubre 7 de 1910.  
ANTONIO ARIZTIA  
Secretario.

CEMENTERIO

Por mandato del señor Intendente Municipal se hace saber á los propietarios y encargados de sepulcros y nichos de la Necrópolis de esta ciudad que deben proceder dentro del término inquebragable de 15 días á contar desde la primera publicación del presente aviso á la limpieza y blanqueo exterior de aquellos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Fray Bentos Octubre 8 de 1910.

ANTONIO ARIZTIA  
Secretario.

CEMENTERIO

El 15 de Octubre corriente se aviso, regirá en las Oficinas siguientes:

HORARIO

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Bentos Octubre 1º de 1910.

# “FARMACIA DEL PUEBLO”

## — DE —

# FELIPE MENDIZABAL

ENTREGANDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGIS TRADORA DE ESTA FARMACIA SE PUEDE ELEGIR UNO DE LOS ARTICULOS INDICADOS.

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO CACAO, 1 CAJA POMADA INDIO 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CARAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEN.

## Seguros cooperativos de vida

### “La Providencia”

### Compañía Nacional

■ Capital 200.000 \$ ORO

**DIRECTORIO:** PRESIDENTE—Doctor José Espalter, VICE-PRESIDENTE—Doctor Juan Campisteguy, SECRETARIO—Don Juan B. Bidegaray (hijo), TESORERO—Don Alberto Cayo, VOCALES—Don Juan Carlos Granara, Don Alberto Basso y Don Juan Dermit, SUPLENTES—Doctor Ambrosio L. Ramasso, Don Teodoro Corralejo, Don Enrique Menini, Don Leopoldo de León y Don Juan J. Peytallo, FISCALES—Don Manuel Mendoza Garibay, Arquitecto Alfredo R. Campos, MÉDICO—Doctor Félix Vitalé, ASESOR LETRADO—Doctor Carlos Ed. Lenzi, INSPECTOR GENERAL—Don Camilo F. Carnini, GERENTE—Don Rogelio S. Rodríguez.

**Prospecto** El “Seguro Cooperativo con Reservas de Acumulación” es la forma más práctica tratándose, sobre todo, del Seguro de Vida, porque, reunido un número de personas para indemnizarse mutuamente los siniestros, pueden—después de un número de años—reembolsar sus gastos y alcanzar utilidades mayores que con cualquier otro plan de seguros hasta ahora conocidos.

El hombre que trabaja representa un capital para la familia. Muerto el hombre, desaparece ese capital, y muy a menudo queda la familia en la miseria! La muerte puede sorprendernos en cualquier momento. Es un deber, pues, del hombre asegurar ese capital que representa su vida.

Bajo estos principios tan humanitarios, se constituyó la Sociedad de Seguros Cooperativos de vida **La Providencia**, para que sus beneficios puedan extenderse tanto al acuadulado rentista como al hombre de má escasos recursos, pues con el pago anual de sólo pesos 10 (Serie A), estará en condiciones de dejar a su familia un capital por el cual otras Compañías de Seguros le cobrarían unos 150 a 200 pesos anuales! Esto, a primera vista, parecerá imposible; sin embargo la explicación es muy clara y sencilla y, por lo tanto al alcance hasta del hombre menos ilustrado.

Por más datos, dirigirse en esta localidad a su representante **Manuel Rodríguez Varela**.

## Banco de la República ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN:—Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray-Bentos, Nico Pérez, Carmelo, Dolores y San Carlos.

### Sucursal en Fray-Bentos

#### OPERACIONES

**Descubiertos**—En cuenta corriente en oro y plata.

**Descuentos**—De toda clase de documentos de comercio.

**Giros S. el interior**—Sobre Montevideo y demás puntos de la República donde tiene establecidas sucursales.

**Giros S. el exterior**—Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Argentina, etc. etc.

**Cartas de crédito y órdenes telegráficas**—Se expedien sobre el interior y exterior mediante modestas comisiones.

**Cobranzas**—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, pagarés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe a donde se le designe.

**Títulos en Custodia**—y demás operaciones bancarias hasta nuevo aviso

**ABONA**—En cuenta corriente en oro 1 % anual

En depósito a plazo fijo a 3 meses 3 %

“ “ “ “ 6 meses 4 %

“ “ “ “ mayor plazo convencional.

“ “ “ “ en caja de ahorros 3 “

**COBRA**—Descubierto en cuenta corriente convencional

“ “ “ “ especial 3 “

“ “ “ “ con garantía de valores “

Descuento de Letras, Conformes y Vales.

**Horas de Oficina**—De 8 a 11 y de 3 a 5

EDELMIRO MANÉ (hijo)—GERENTE.

## “La Positiva”

-d e -

### Gaspar Giordano

La casa más acreditada, la mejor surtida y la que vende a precios fabulosamente económicos.—El público hallará en lo de GIORDANO toda clase de artículos, tales como: perfumería, zapatería, ropa, sombrerería, ropa blanca para señoras, telas, brines, casimires, sedas, etamines, objetos de bazar, talabartería.—Todo ello de la más alta novedad y de la mayor baratura.

La casa tiene además un surtido especial, en confecciones para hombres y niños, sumamente elegante y a precios increíbles.—Se ocupa en la compra de frutos del país.

COMISIONES Y CONSIGNACIONES—ATIENDE PEDIDOS DE CAMPAÑA.

TELÉFONO FRAY-BENTOS.

### Almacen, Barraca y Ferretería

— DE —

### Antonio Abrinis

COMPRA Y VENTA DE CEREALES EN GENERAL  
Y FRUTOS DEL PAÍS

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES Y DEMAS

ARTICULOS DE CONSTRUCCIÓN

especialidad en sarnifugos y garapaticidas

### EL SARNIFUGO PARA SUS OVEJAS.

Los resultados que Vd. podrá obtener con el uso de los

Afamados “POLVOS DE COOPER”

SON: Ovejas sanas; más y mejor lana; precios más altos  
y vellones más pesados

Carlisle, Crocker y Cia.

MONTEVIDE

#### AVISO

Se vende una vitoria de cuatro asientos con los arreos correspondientes.

Por informes ocurrir a esta imprenta.

#### Restaurant Pirineos

DE PETRAGLIA Y DUFOUR

CALLE CERRO LARGO ESQ. BEQUELÓ

Frente a la barraza de Laushen

MERCEDES

Grandes comodidades para los pasajeros de campaña

#### Esmero en el trato

Precios mórdicos—Servicio de carrejas a todas horas.

#### HERRERIA

FRANCESCA

Establishida en el año 1861.

Calle 33 N 69 y 71.

J. Cipriano Lasserre

— O —

En esta acreditada casa se fabrican coquinas económicas, y depósitos para agua, bebederos, torneques, portones, carros jardinería, carretas etc.

Se hacen composturas de carroaje, mas y máquinas de todas clases.

Se hieren y curan caballos.

Precios mórdicos.

TOLOS LOS TRABAJOS SON

— G —

## “LA DESPENSA”

— DE —

### COSTA Y VALDETARO

Grandioso surtido en los ramos de Tienda y Bazar.—Almacen por mayor Comisiones y consignaciones en general

VENTAS AL CONTADO

FRAY-BENTOS

## AGENCIA MARITIMA

— DE —

### RAYMUNDO MÉNDEZ

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

Consignaciones y Representación en general

AGENTE DE LA EMPRESA DE NAVEGACIÓN A VAPOR

DE

### A. Falca y Cia.

FRAY-BENTOS

Servicio de cargas encomiendas con viajes semanales por los vapores Nacionales “UNIÓN,” “LA NACIÓN” Y “CONSTITUCIÓN” entre los pueblos de Montevideo, Nueva Palmira, Fray-Bentos, Nuevo Berlín y Paysandú.

NOTA—Los cargadores y consignatarios deben abstenerse para sus re lo que estipulan las cláusulas contenidas en los conocimientos de la empresa artículo 16 etc. etc.